# Betjeningsvejledning



# multiMATIC

VRC 700/5

DK

Udgiver/Producent Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 U D-42859 Remscheid Tel. +49 21 91 18-0 Fax +49 21 91 18-2810 info@vaillant.de www.vaillant.de



## Indhold

## Indhold

Stikordsfortegnelse26
-----------------------

1	Sikkerhed	3
1.1	Handlingsrelaterede advarsler	3
1.2	Korrekt anvendelse	3
1.3	Generelle sikkerhedsanvisninger	3
1.4	Genbrug og bortskaffelse	3
2	Henvisninger vedrørende dokumentationen	5
2.1	Overholdelse af øvrig dokumentation	5
2.2	Opbevaring af dokumentation	5
2.3	Vejledningens gyldighed	5
2.4	Ordforklaring	5
2.5	Funktionernes tilgængelighed	5
3	Produktbeskrivelse	5
3.1	Produktets opbygning	5
3.2	Hovedfunktion	5
3.3	Zoner	6
3.4	Hybridstyring	6
3.5	Frostsikringsfunktion	6
3.6	Forebyggelse af fejlfunktion	6
3.7	Typeskilt	6
3.8	Serienummer	6
3.9	CE-mærkning	6
4	Drift	6
4.1	Betieningsstruktur	6
4.2	Grundvisning	7
4.3	Betieningskoncept	8
5	Betienings- og visningsfunktioner	10
5.1	Oplysninger	10
5.2	Indstillinger	12
5.3	Driftstyper	16
5.4	Særfunktioner	17
5.5	Meldinger	18
6	Afhiælpning af feil	18
6.1	Indstilling af midlertidig nøddrift	18
7	Vedligeholdelse	18
7.1	Vedligeholdelse af produktet	18
8	Standsning	18
8.1	Standsning af produktet	18
8.2	Genbrug og bortskaffelse	19
9	Garanti og kundeservice	19
9.1	Garanti	19
9.2	Kundeservice	19
10	Tekniske data	19
10.1	Produktdata i henhold til EU-forordning nr.	
	811/2013, 812/2013	19
Tillæg.		20
Α	Oversigt over betjenings- og	
	visningsfunktioner	20
A.1	Driftstyper	20
A.2	Brugerniveau	20
В	Afhjælpning af fejl	24
С	Servicemeddelelser	25

## 1 Sikkerhed

### 1.1 Handlingsrelaterede advarsler

### Klassificering af handlingsrelaterede advarsler

De handlingsrelaterede advarsler er forsynet med advarselssymboler og signalord, der passer til farens mulige omfang:

### Advarselssymboler og signalord



### Fare!

Umiddelbar livsfare eller fare for alvorlige kvæstelser



### Fare!

Livsfare på grund af elektrisk stød

## $\bigwedge$

Fare for lette kvæstelser



### Forsigtig!

Advarsel!

Risiko for materielle skader eller miljøskader

### 1.2 Korrekt anvendelse

Enheden og andre materielle værdier kan forringes ved ukorrekt eller forkert anvendelse af produktet.

Produktet er beregnet til at styre et varmeanlæg med varmegivere fra samme producent med eBUS-interface.

Korrekt anvendelse omfatter:

- overholdelse af den medfølgende driftsvejledning til produktet samt alle andre komponenter i anlægget
- overholdelse af alle de eftersyns- og servicebetingelser, der fremgår af vejledningerne.

Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og derover samt af personer med begrænsede fysiske eller intellektuelle evner eller manglende erfaring og viden, såfremt de er under opsyn eller er blevet undervist i sikker brug af produktet og den dermed forbundne fare. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og vedligeholdelse foretaget af brugeren må ikke udføres af børn, medmindre de er under opsyn.

Anden anvendelse end den, der er beskrevet i denne vejledning, og anvendelse, der går ud over den her beskrevne, er forkert. Forkert anvendelse omfatter også enhver umiddelbar kommerciel og industriel anvendelse.

## Bemærk!

Enhver ikke-godkendt anvendelse er forbudt.

### 1.3 Generelle sikkerhedsanvisninger

### 1.3.1 Fare som følge af forkert betjening

Ved fejlbetjening kan du udsætte dig selv og andre for skade.

- Læs den foreliggende vejledning og alle andre gyldige bilag grundigt, herunder især kapitlet "Sikkerhed" samt advarselshenvisningerne.
- Udfør kun de aktiviteter, som er beskrevet i den foreliggende driftsvejledning.

### 1.3.2 Fugtskader og skimmelsvamp på grund af utilstrækkelig luftudskiftning

I velisolerede lokaler, hvor luftudskiftningen er begrænset, kan der opstå fugtskader og skimmelsvamp.

 Udluft rummene regelmæssigt ved at åbne vinduerne, og aktivér funktionen 1 x ventilationsboost en gang for at spare energi.

**Betingelser**: Boligventilationsanlæg er tilsluttet

- ► Sluk ikke for strømmen til ventilatoren.
- Rengør og vedligehold ventilatoren efter anvisningerne i vejledningen til ventilatoren.

### 1.4 Genbrug og bortskaffelse

 Bortskaffelsen af emballagen overlades til den installatør, der har installeret produktet.



Hvis produkter er forsynet med dette mærke:

- Produktet må i så fald ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Aflever i stedet produktet til et indsamlingssted for brugte elektriske og elektroniske apparater.

## 1 Sikkerhed

# <u>!</u>

Hvis produktets batterier er forsynet med dette mærke, kan batterierne indeholde sundheds- eller miljøskadelige substanser.

 Bortskaf i så fald batterierne på et indsamlingssted for batterier.

#### 2 Henvisninger vedrørende dokumentationen

#### 2.1 Overholdelse af øvrig dokumentation

Følg altid alle de driftsvejledninger, der leveres med an-► læggets komponenter.

#### 2.2 Opbevaring af dokumentation

 Opbevar denne vejledning og alle andre gyldige bilag til videre brug.

#### 2.3 Veiledningens gyldighed

Denne vejledning gælder udelukkende for:

### VRC 700/5 – artikelnummer

Danmark	0020171317

#### 2.4 Ordforklaring

For nemheds skyld anvendes følgende begreber:

- Styring: Når det drejer sig om styringen VRC 700.
- Fjernbetjeningsenhed: Når det drejer sig om fjernbetjeningsenheden VR 91.

#### 2.5 Funktionernes tilgængelighed

Bemærk

De funktioner, der er beskrevet i denne betieningsvejledning, er ikke tilgængelige for alle systemkonfigurationer.

Styringen viser kun de funktioner, der kan benyttes til den installerede systemkonfiguration.

#### 3 Produktbeskrivelse

#### Produktets opbygning 3.1



Diagnosestik 6 Drejeknap

#### 3.2 Hovedfunktion

Styringen er en vejrkompenserende styring med en udeføler, der er monteret udenfor.

Styringen er forbundet med udeføleren og varmegiveren. Styringen styrer varmeanlægget og andre tilsluttede komponenter, f.eks. en tilsluttet varmtvandsbeholders varmtvandsproduktion eller et tilsluttet boligventilationsanlægs ventilation.

#### 3.2.1 Varme

Udeføleren måler udetemperaturen og sender værdierne videre til styringen. Ved lav udetemperatur øger styringen fremløbstemperaturen i varmeanlægget. Hvis udetemperaturen stiger, sænker styringen fremløbstemperaturen. Styringen reagerer på svingninger i udetemperaturen og regulerer via fremløbstemperaturen rumtemperaturen til den ønskede temperatur.

### 3.2.2 Køling

Rumtemperaturføleren måler rumtemperaturen og sender værdierne videre til styringen. Hvis rumtemperaturen er højere end den indstillede temperatur, slår styringen kølingen til.

### 3.2.3 Ventilation

Ved hjælp af en kontrolleret luftudveksling sørger boligventilationsanlægget for be- og udluftning af boligens rum. Styringen regulerer luftvolumenstrømmen via de indstillede ventilationstrin.

#### 3.2.4 Varmtvandsproduktion

En temperatursensor måler vandets temperatur i varmtvandsbeholderen og sender værdierne videre til styringen. Ved lav varmtvandstemperatur forhøjer styringen temperaturen i varmtvandskredsen og opvarmer således vandet i varmtvandsbeholderen til den indstillede varmtvandstemperatur.

#### 3.2.5 Cirkulation

Hvis der er installeret en cirkulationspumpe i varmeanlægget, vil der hurtigere være varmtvand til rådighed ved tappestederne. Cirkulationspumpen pumper varmt vand i kredsen gennem cirkulationsledningerne til tappestederne.

#### 3.3 Zoner

En bygning inddeles i flere zoner, hvis varmebehovet varierer i forskellige dele af bygningen.

- Hvis der i et hus er gulvopvarmning og radiatorer.
- Hvis der i et hus er flere selvstændige boligenheder.

Hvis der er flere zoner, styrer styringen de forhåndenværende zoner.

#### 3.4 Hybridstyring

Hvis der er tilsluttet en varmepumpe, forsøger hybridstyringen at dække det programmerede energibehov ved at tage højde for omkostningsoptimering og tekniske forhold.



### Bemærk

For at varmepumpen og kedlen kan arbejde effektivt og afstemt efter hinanden, skal priserne ( $\rightarrow$  side 15) indstilles korrekt. Hvis de indstillede priser f.eks. er for lave, kan man få overraskende regninger.

Hvis systemet melder om energibehov, aktiveres hybridstyringen og sender meddelelsen om energibehov videre til varmegiveren. Hybridstyringen bestemmer, hvilken af varmegiverne der aktiveres, ved at sammenholde de indstillede priser med energibehovet.

### 3.5 Frostsikringsfunktion

Frostsikringsfunktionen beskytter varmeanlægget og boligen mod frostskader. Frostsikringsfunktionen overvåger udetemperaturen.

Hvis udetemperaturen

- falder til under 4 °C, aktiverer styringen en frostsikringsforsinkelse og indstiller rumtemperaturen til mindst 5 °C.
- stiger til over 5 °C, aktiverer styringen ikke varmegiveren, men overvåger udetemperaturen.



#### Bemærk

VVS-installatøren kan indstille frostsikringsforsinkelsen.

#### 3.6 Forebyggelse af fejlfunktion

- Det er vigtigt, at luften kan cirkulere frit omkring styringen, og at styringen ikke er tildækket af møbler, gardiner eller andre ting.
- Det er vigtigt, at alle radiatorventiler i rummet, hvor styringen er monteret, er åbnet helt op.

#### 3.7 Typeskilt

Typeskiltet sidder inde i produktet og er ikke tilgængeligt udefra.

#### 3.8 Serienummer

Serienummeret kan hentes frem på displayet under **Menu**  $\rightarrow$  **Information**  $\rightarrow$  **Serienummer**. Det 10-cifrede artikelnummer befinder sig i anden linje.

#### 3.9 CE-mærkning

()

CE-mærkningen dokumenterer, at produkterne i henhold til typeskiltet overholder de grundlæggende krav i de relevante direktiver.

Overensstemmelseserklæringen foreligger hos producenten.

### 4 Drift

#### 4.1 Betjeningsstruktur

#### 4.1.1 Betjenings- og visningsniveauer

Produktet har to betjenings- og visningsniveauer.

På brugerniveauet finder du informationer og indstillingsmuligheder, som du har brug for som bruger.

Installatørniveauet er forbeholdt VVS-installatøren. Det er beskyttet med en kode. Kun VVS-installatører må ændre indstillinger på installatørniveauet.

Betjeningsniveauer (→ side 20)

#### 4.1.2 Menustrukturens opbygning

Menustrukturen består af flere udvælgelsesniveauer og et indstillingsniveau.

Fra grundvisningen kommer du via valgtasten **Menu** altid til udvælgelsesniveau 1.

Via valgtasten **Driftstype** kommer du direkte til indstillingsniveauet **Driftstype**.

Det nederste niveau er altid indstillingsniveauet.

Symbol ved driftsmåde

Den aktuelle driftsmå-

#### 4.1.3 Valgniveau



Scrollbaren (1) vises kun, når der er flere punkter på listen, end der kan vises samtidig på displayet.

#### 4.1.4 Indstillingsniveau



l indstillingsniveauet kan de værdier vælges, der skal aflæses eller ændres.

#### 4.1.5 Valgtasternes softkeyfunktion

Begge valgtaster har en softkeyfunktion, dvs. at forskellige funktioner kan være knyttet til valgtasterne. Når der f.eks. trykkes på venstre valgtast, skifter den aktuelle funktion fra **Menu** til **Tilbage**.

#### 4.2 Grundvisning



- 5 Funktion af valgtast til højre
- 6 Funktion af valgtast til venstre
- 7 Foretrukken indstilling

Grundvisningen ses:

 Afhængigt af, hvilket niveau du befinder dig i, skal du trykke flere gange på valgtasten.

8

q

Auto

des modus

 Hvis styringen befinder sig på et valg- eller indstillingsniveau, og du ikke betjener styringen i mere end 5 minutter.

#### 4.2.1 Foretrukket zone i grundvisningen

Hvis dit varmeanlæg har flere zoner, indstiller VVS-installatøren den zone, hvis værdier skal kunne ses i grundvisningen.

#### 4.2.2 Foretrukket driftsmåde i grundvisningen

Hvis dit varmeanlæg er dimensioneret til to af driftsmåderne opvarmning, køling eller ventilation, kan du omstille grundvisningen til den valgte driftsmåde. Afhængigt af valgt driftsmåde og den modus, som driftsmåden befinder sig i, kan der blive vist forskellige informationer i grundvisningen.

#### 4.2.3 Informationer i grundvisningen

Grundvisningen viser varmeanlæggets vigtigste indstillinger og værdier.

I grundvisningen kan forskellige informationer blive vist. Det afhænger af, hvilken driftsmåde du vælger, og hvilke indstillinger du har fortaget ved den valgte driftsmåde.

#### 4.2.3.1 Grundvisning for driftsmåde Varme

Modus	Periode	Symbol	Foretrukken indstilling
Auto	Til	*	Indst. temp. varme vises:
	Fra	(	<ul> <li>Styringen regulerer til den ønskede tempera- tur</li> </ul>
Dag			Tom linje vises:
Nat			<ul> <li>Styringen kræver in- gen varmeenergi.</li> </ul>
Fra			Tom linje

#### 4.2.3.2 Grundvisning for driftsmåde Køling

Modus	Periode	Symbol	Foretrukken indstilling
Auto	Til		Indst. temp. køling
	Fra	(	Tom linje
Dag			Indst. temp. køling
Fra			Tom linje

#### 4.2.3.3 Grundvisning for driftsmåde Ventilation

Modus	Periode	Symbol	Foretrukken indstilling
Auto	Til	-¥-	Maks. venttrin
	Fra	(	Maks. venttrin
Dag			Ventilationstrin
Nat			Ventilationstrin

#### 4.2.3.4 Grundvisning for særfunktion Manuel køling

Modus	Periode	Foretrukken indstilling
Aktiveret	Til	Indst. temp. køling
	Fra	Tom linje

#### 4.3 Betjeningskoncept

Styringen betjenes med 2 valgtaster og 1 drejeknap. Med valgtasterne er følgende muligt:

- Du navigerer i menustrukturen gennem valgniveauerne og indstillingsniveauet.
- Du markerer en indstillingsværdi.
- Du bekræfter en indstillingsværdi.
- Du navigerer til driftsmåderne.
- Du annullerer en ændring af en indstillingsværdi.

Med drejeknappen er følgende muligt:

- Du navigerer gennem punkterne på listen i et udvælgelsesniveau.
- Du markerer et indstillingsniveau eller et udvælgelsesniveau.
- Du ændrer en valgt indstillingsværdi.

Displayet viser et markeret element med hvid skrift på sort baggrund. Hvis en værdi blinker og er markeret, betyder det, at værdien kan ændres.

Når styringen ikke bliver betjent i over 10 minutter, går baggrundsbelysningen ud.

Når styringen ikke bliver betjent i over 60 minutter, går styringen i hviletilstand, og displayet viser streger (--) i stedet for værdier.

Når styringen ikke bliver betjent i over 5 minutter, går displayet tilbage grundvisningen.

#### 4.3.1 Indstilling via drejeknap i grundvisningen

Når displayet viser grundvisningen, kan du ændre den ønskede indstilling med drejeknappen.

Hvilken indstilling der ændres, afhænger af den valgte grundvisning, driftsmåden og den indstillede modus for driftsmåden.

#### 4.3.1.1 Ændring af ønsket indstilling i driftsmåden Varme

Indstillet temperat	tur dag
Kun i dag: 18°	20
Skift permane	ent
Tryk OK	
	OK

Modus	Periode	Virkning
Auto	Til	<ul> <li>Skift til en anden displayvisning med forespørgslen:</li> <li>Varig ændring af Dagtemperatur varme</li> <li>Ændring i 6 timer af Dagtemperatur varme</li> </ul>
	Fra	Direkte ændring i 6 timer af <b>Nattempe-</b> ratur varme
Dag		<ul> <li>Skift til en anden displayvisning med forespørgslen:</li> <li>Varig ændring af Dagtemperatur varme</li> <li>Ændring i 6 timer af Dagtemperatur varme</li> </ul>
Nat		Direkte ændring i 6 timer af <b>Nattempe-</b> ratur varme
Fra		Ingen

#### 4.3.1.2 Ændring af ønsket indstilling i driftsmåden Køling

Modus	Periode	Virkning
Auto	Til	Direkte varig ændring af <b>Dagtempera-</b> tur køl.
	Fra	Ingen
Dag		Direkte varig ændring af <b>Dagtempera-</b> tur køl.
Fra		Ingen

#### 4.3.1.3 Ændring af ønsket indstilling i driftsmåden Ventilation

Modus	Periode	Virkning
Auto	Til	Direkte varig ændring af Maks. vent trin dag
	Fra	Direkte varig ændring af Maks. vent trin nat
Dag		Direkte varig ændring af Maks. vent trin dag
Nat		Direkte varig ændring af Maks. vent trin nat

### 4.3.1.4 Ændring af ønsket indstilling i særfunktionen Manuel køling

Modus	Periode	Virkning
Aktiveret	Til	Direkte varig ændring af <b>Dagtempera-</b> tur køl.
	Fra	Ingen

### 4.3.1.5 Indstilling via drejeknap uden virkning

Følgende særfunktioner kan du ikke påvirke ved at dreje på drejeknappen:

- System Fra aktiv
- 1 x beholderopvarmning
- Party
- 1 dag hjemme
- Planlæg dage hjemme
- 1 dag hjemmefra
- Planlæg dage hjemmefra
- 1 x ventilationsboost
- Tørring af støbt gulv

#### 4.3.2 Eksempel på ændring af displaykontrast



- 1. Tryk på venstre valgtast **Tilbage**, hvis displayet ikke viser grundvisningen, indtil grundvisningen vises på displayet.
- 2. Tryk på venstre valgtast Menu.
  - ⊲ Styringen skifter til valgniveau 1.

Valgte temperaturer		
Tidsprogrammer		
Vælg		
	Vælg	

3. Drej på drejeknappen, indtil listepunktet **Grundindstillinger** er markeret.

Menu		
Planlæg dage hjem	nmefra	
Planlæg dage hjer	nme	
Grundindstillinger		
Tilbago	Vala	
Tibaye	Væly	

4. Tryk på højre valgtast Vælg.

Grundindstillinger	
Sprog	
Dato/klokkeslæt	
Display	
Tilbage	Vælg

5. Drej på drejeknappen, indtil listepunktet **Display** er markeret.

Grundindstillinge	r
Sprog	
Dato/klokkeslæt	
Display	
Tilbage	Vælg
• • • • •	-

- 6. Tryk på højre valgtast Vælg.
  - Styringen skifter til indstillingsniveauet Display. Den indstillelige værdi for Displaykontrast er markeret.

Display	
Displaykontrast	9
Tastespærre	
	<b></b>
Tilbage	ændr

- 7. Tryk på højre valgtast Ændre.
  - ⊲ Den markerede værdi blinker.

Display			
Displaykontrast			9
Tastespærre			
	Г		
Fortryd		OK	
· · · · · · · ·			

8. Drej på drejeknappen for at ændre værdien.

Display	
Displaykontrast	12
Tastespærre	
Fortryd	OK

9. Tryk på højre valgtast OK for at bekræfte ændringen.

## 5 Betjenings- og visningsfunktioner

10. Tryk på venstre valgtast Tilbage flere gange for at komme tilbage til grundvisningen.

#### 5 Betjenings- og visningsfunktioner

De funktioner, der er beskrevet i dette kapitel, er ikke tilgængelige for alle systemkonfigurationer.

Bemærk indholdet af kapitlet Visning energiforbrug og energiudbytte (→ side 11).

solfangerføleren aflæses.

anlægget aflæses.

#### Menu -> Information -> Systemstatus -> Nulstil solvarmeudb.

- Med denne funktion kan den aktuelle temperatur ved

Menu  $\rightarrow$  Information  $\rightarrow$  Systemstatus  $\rightarrow$  Solvarmeudbytte Med denne funktion kan tælleren til udbytte fra solvarme-

Hvis du ved funktionen Nulstil solvarmeudb. vælger indstillingen Ja og trykker på højre valgtast OK, resettes det hidtil opsummerede udbytte fra solvarme til 0 kWh.

#### Menu → Information → Systemstatus → Varmeudbytte

Med denne funktion kan tælleren til varmeudbyttet aflæses.

Bemærk indholdet af kapitlet Visning energiforbrug og energiudbytte ( $\rightarrow$  side 11).

#### Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Systemstatus $\rightarrow$ Nulstil varmeudbytte

Hvis du ved funktionen Nulstil varmeudbytte vælger indstillingen Ja og trykker på højre valgtast OK, resettes det hidtil opsummerede miljømæssige udbytte til 0 kWh.

#### Menu → Information → Systemstatus → Faktisk luftfugtighed

Med denne funktion kan den faktiske luftfugtighed aflæses. Luftfugtighedsføleren er indbygget i styringen.

#### Menu → Information → Systemstatus → Faktisk dugpunkt

Med denne funktion kan det faktiske dugpunkt aflæses. Dugpunktet angiver den temperatur, hvor vanddamp i luften kondenserer og danner dug på genstande.

#### Menu → Information → Systemstatus → triVAI

Men denne funktion kan du aflæse, om det er varmepumpen eller det ekstra varmeapparat (gas, olie eller strøm), der aktuelt dækker energibehovet. Energistyringen vælger ud fra triVAI og kormfortkriterierne, hvilken varmegiver der skal gøres brug af.

Hvis den aflæste værdi er større end 1, er det bedre at bruge varmepumpen end den supplerende varmegiver til dækning af energibehovet.

#### 5.1.1.2 ZONE1

#### Menu → Information → Systemstatus → Dagtemperatur varme

Med denne funktion kan du indstille den ønskede dagtemperatur for zonen.

Dagtemperatur varme er den temperatur, du ønsker i rummene om dagen, eller når du er hjemme.

#### Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Systemstatus $\rightarrow$ Dagtemperatur køl.

Med denne funktion kan du indstille den ønskede dagtemperatur for zonen.

Dagtemperatur køl. er den temperatur, du ønsker i rummene om dagen, eller når du er hjemme.

 $Menu \rightarrow Information \rightarrow System status \rightarrow Nattemperatur$ varme

### Oversigt over driftsmåder og brugerniveau

Driftstyper ( $\rightarrow$  side 20)

i

Betjeningsniveauer (→ side 20)

Bemærk

Stien i begyndelsen af beskrivelsen af en funktion viser, hvordan du når frem til denne funktion i menustrukturen.

Beskrivelsen af funktionerne for ZONE1 gælder tilsvarende for alle eksisterende zoner.

#### 5.1 Oplysninger

#### Aflæsning af systemstatus 5.1.1

#### Menu → Information → Systemstatus

Under Systemstatus er der en liste med informationer, der viser en oversigt over den aktuelle systemstatus og aktuelle indstillinger, som du kan ændre der.

#### 5.1.1.1 System

#### Menu → Information → Systemstatus → Fejlstatus

Hvis der ikke er behov for vedligeholdelse, og der ikke er opstået en fejl, står der ved Fejlstatus værdien Ingen fejl. Hvis der er behov for vedligeholdelse, eller der er opstået en fejl, står der ved Fejlstatus værdien Fejlliste. Højre valgtast har i så fald funktionen Vis. Hvis du trykker på højre valgtast Vis, vises listen med fejlmeldinger på displayet.

#### Menu → Information → Systemstatus → Green IQ

Du kan benytte funktionen, hvis den tilsluttede varmegiver Green IQ er egnet.

Til: Driftsmåden regulerer varmegiveren i opvarmnings- og beholderdrift, så der opnås en maksimal brændværdinytte.

Fra: Driftsmåden er slået fra.

#### $Menu \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow Anlægstryk$

Med denne funktion kan varmeanlæggets anlægstryk aflæses

#### Menu → Information → Systemstatus → Systemstatus

- Med denne funktion kan du aflæse, hvilken driftstype varmeanlægget befinder sig i.
- Standby: Varmeanlægget har intet energiforbrug og er i hviletilstand.
- Varmedrift: Varmeanlægget opvarmer boligens rum til Indstillet temperatur varme.
- Køling: Varmeanlægget afkøler boligens rum til Indstillet temperatur køling.
- Varmtv.: Varmeanlægget opvarmer det varme vand i beholderen til den ønskede temperatur Varmt vand.

Menu 

→ Information 

→ Systemstatus 

→ Solfangertemperatur

 Med denne funktion kan du indstille den ønskede nattemperatur for zonen.

**Nattemperatur varme** er den temperatur, du ønsker i rummene om natten, eller når du ikke er hjemme (natdrift).

#### $Menu \rightarrow Information \rightarrow Systemstatus \rightarrow Rumtemperatur$

 Hvis styringen er monteret uden for varmegiveren, kan den aktuelle rumtemperatur aflæses.

Styringen har en indbygget temperaturføler, der måler rumtemperaturen.

#### 5.1.1.3 Ventilation

Menu  $\rightarrow$  Information  $\rightarrow$  Systemstatus  $\rightarrow$  Luftkvalitetsføler 1/2

 Med denne funktion kan måleværdierne fra luftkvalitetsføleren aflæses.

 $\label{eq:menu} \textbf{Menu} \rightarrow \textbf{Information} \rightarrow \textbf{Systemstatus} \rightarrow \textbf{Relativ luftfugtighed}$  hed

 Med denne funktion kan du aflæse den relative luftfugtighed i ventilatorens ventilationsskakt.

#### 5.1.2 Visning energiforbrug og energiudbytte

Styringen viser værdier vedrørende energifor-

brug/energiudbytte på displayet og i den app, der også kan benyttes.

Styringen viser et skøn over anlæggets værdier. Værdierne påvirkes bl.a. af:

- Installation/udførelse af varmeanlægget
- Nytteegenskaber
- Sæsonbetingede miljøforhold
- Tolerancer og komponenter

Eksterne komponenter, som f.eks. eksterne centralvarmepumper eller ventiler, og andre forbrugere og givere i husholdningen indgår ikke.

Afvigelserne mellem vist og faktisk energiforbrug/energiudbytte kan være betydelige.

Oplysningerne om energiforbrug og energiudbytte er ikke egnede til at udfærdige eller sammenligne energiafregninger.

#### 5.1.2.1 Forbrug

Nogle komponenter understøtter ikke beregningen af forbruget, der vises opsummeret på displayet. I vejledningerne til komponenterne fremgår, om og hvordan de enkelte komponenter registrerer forbruget.

# Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Forbrug $\rightarrow$ Aktuel måned $\rightarrow$ Varme $\rightarrow$ Strøm

 Med denne funktion kan du aflæse det opsummerede strømforbrug til varme for den løbende måned.

# Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Forbrug $\rightarrow$ Aktuel måned $\rightarrow$ Varme $\rightarrow$ Brændstof

 Med denne funktion kan du aflæse det opsummerede brændstofforbrug i kWh til varme for den løbende måned.

# Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Forbrug $\rightarrow$ Aktuel måned $\rightarrow$ Varmt vand $\rightarrow$ Strøm

 Med denne funktion kan du aflæse det samlede strømforbrug til varmt vand for den løbende måned.

# Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Forbrug $\rightarrow$ Aktuel måned $\rightarrow$ Varmt vand $\rightarrow$ Brændstof

 Med denne funktion kan du aflæse det opsummerede brændstofforbrug i kWh til varmtvand for den løbende måned.

# Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Forbrug $\rightarrow$ Sidste måned $\rightarrow$ Varme $\rightarrow$ Strøm

 Med denne funktion kan du aflæse det opsummerede strømforbrug til varme for den sidste måned.

# Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Forbrug $\rightarrow$ Sidste måned $\rightarrow$ Varme $\rightarrow$ Brændstof

 Med denne funktion kan du aflæse det opsummerede brændstofforbrug i kWh til varme for den sidste måned.

# Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Forbrug $\rightarrow$ Sidste måned $\rightarrow$ Varmt vand $\rightarrow$ Strøm

 Med denne funktion kan du aflæse det samlede strømforbrug til varmt vand for den sidste måned.

# Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Forbrug $\rightarrow$ Sidste måned $\rightarrow$ Varmt vand $\rightarrow$ Brændstof

 Med denne funktion kan du aflæse det opsummerede brændstofforbrug i kWh til varmtvand for den sidste måned.

# $\begin{array}{l} Menu \rightarrow Information \rightarrow Forbrug \rightarrow Historie \rightarrow Varme \rightarrow \\ Strøm \end{array}$

 Med denne funktion kan du aflæse det opsummerede strømforbrug til varme siden idrifttagning.

# $\begin{array}{l} Menu \rightarrow Information \rightarrow Forbrug \rightarrow Historie \rightarrow Varme \rightarrow \\ Brændstof \end{array}$

 Med denne funktion kan du aflæse det opsummerede brændstofforbrug i kWh til varme siden idrifttagning.

# Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Forbrug $\rightarrow$ Historie $\rightarrow$ Varmt vand $\rightarrow$ Strøm

 Med denne funktion kan du aflæse det samlede strømforbrug til varmt vand siden idrifttagning.

# Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Forbrug $\rightarrow$ Historie $\rightarrow$ Varmt vand $\rightarrow$ Brændstof

 Med denne funktion kan du aflæse det opsummerede brændstofforbrug i kWh til varmtvand siden idrifttagning.

#### 5.1.2.2 Aflæsning af diagram udbytte fra solvarme

#### Menu → Information → Solvarmeudbytte

 Diagrammet under Solvarmeudbytte viser udbytte fra solvarme pr. måned i det forgangne år sammenlignet med det nuværende år.

Det samlede beløb i alt vises nederst til højre. Maksimalværdien, der er blevet opnået på en måned i de 2 seneste år, vises øverst til højre.

#### 5.1.2.3 Aflæsning af diagram miljømæssigt udbytte

#### Menu $\rightarrow$ Information $\rightarrow$ Varmeudbytte

 Diagrammet under Varmeudbytte viser miljømæssigt udbyttet pr. måned i det forgangne år sammenlignet med det nuværende år.

Det samlede beløb i alt vises nederst til højre. Maksimalværdien, der er blevet opnået på en måned i de 2 seneste år, vises øverst til højre.

#### 5.1.2.4 Aflæsning af diagram strømforbrug

#### $Menu \rightarrow Information \rightarrow Strømforbrug$

 Diagrammet under Strømforbrug viser det månedlige strømforbrug i det foregående år sammenlignet med det nuværende år.

Det samlede beløb i alt vises nederst til højre. Maksimalværdien, der er blevet opnået på en måned i de 2 seneste år, vises øverst til højre.

#### 5.1.2.5 Aflæsning af diagram brændstofforbrug

#### $Menu \rightarrow Information \rightarrow Brændstofforbrug$

 Diagrammet under Brændstofforbrug viser det månedlige brændstofforbrug i det foregående år sammenlignet med det nuværende år.

Det samlede beløb i alt vises nederst til højre. Maksimalværdien, der er blevet opnået på en måned i de 2 seneste år, vises øverst til højre.

#### 5.1.2.6 Aflæsning af diagram varmegenvindingsudbytte

#### Menu → Information → Varmegenvinding

 Diagrammet under Varmegenvinding viser det månedlige varmegenvindingsudbytte i det foregående år sammenlignet med det nuværende år.

Det samlede beløb i alt vises nederst til højre. Maksimalværdien, der er blevet opnået på en måned i de 2 seneste år, vises øverst til højre.

#### 5.1.3 Aflæsning af installatørens kontaktdata

#### Menu → Information → Kontaktdata

 Hvis installatøren ved installationen har indtastet sit firmanavn og telefonnummer, kan du aflæse disse data under Kontaktdata.

# 5.1.4 Aflæsning af serienummer og artikelnummer

#### Menu → Information → Serienummer

 Under Serienummer står styringens serienummer, som du evt. skal bruge, når du kontakter installatøren. Artikelnummeret står på serienummerets anden linje.

#### 5.2 Indstillinger

#### 5.2.1 Indstilling af valgt temperatur

Med denne funktion indstiller du de ønskede temperaturer for zonen og varmtvandsproduktionen.

### 5.2.1.1 Zone

#### $Menu \rightarrow Valgte \ temperaturer \rightarrow ZONE1$

 Der kan indstilles forskellige temperaturer ("Valgte temperaturer") for zonen:

#### Varme

- Den ønskede temperatur Dagtemperatur varme er den temperatur, du ønsker i rummene om dagen, eller når du er hjemme.
- Den ønskede temperatur Nattemperatur varme er den temperatur, du ønsker i rummene om natten, eller når du ikke er hjemme.

#### Køling

 Den ønskede temperatur Dagtemperatur køl. er den temperatur, du ønsker i rummene om dagen, eller når du er hjemme.

#### 5.2.1.2 Varmtvandsproduktion



#### Fare! Livsfare på grund af legionella!

Legionella opstår ved en temperatur under 60 °C.

- Få VVS-installatøren til at informere dig om de gennemførte foranstaltninger til beskyttelse mod legionellabakterier i dit anlæg.
- Indstil aldrig vandtemperaturen på under 60 °C uden at have kontaktet en VVSinstallatør.

#### Menu → Valgte temperaturer → Varmtvandskreds

- For varmtvandskredsen kan du indstille den ønskede temperatur **Varmt vand**.

Hvis en varmepumpe er tilsluttet, og du har indstillet en ønsket temperatur over 55 °C, er det muligt, at den supplerende varmegiver overtager varmtvandsforsyningen.

#### 5.2.2 Indstilling af ventilationstrin

#### Menu → Ventilationstrin

 Med denne funktion kan det indstilles, hvor hurtigt den brugte rumluft skal udskiftes med frisk luft udefra.

Ventilationstrinet **Maks. vent.-trin dag** sørger for den luftudveksling, som du ønsker i rummene om dagen, eller når du er hjemme. Ventilationstrinet **Maks. vent.-trin nat** sørger for den luftudveksling, som du ønsker i rummene om natten, eller når du ikke er hjemme. Det fremgår af betjeningsvejledningen for boligventilationsanlægget, hvordan ventilatoren arbejder på de forskellige ventilationstrin.

#### 5.2.3 Indstilling af tidsprogram

# 5.2.3.1 Indstillinger af tidsprogrammerne efter spændingstab



Bemærk

Hvis du afbryder spændingen til hele varmeanlægget, bevares alle indstillede værdier i tidsprogrammerne.

#### 5.2.3.2 Visning af perioder for én dag



1 Dagtemperatur varme 4 Tidsvindue 2

Med funktionen **Tidsprogrammer** kan du indstille tidsvinduerne.

Hvis der ikke er indstillet nogen perioder, styrer styringen efter de perioder, der er fastlagt i fabriksindstillingen.

#### 5.2.3.3 Periode for dage og blokke

Der kan indstilles op til tre perioder for hver dag og blok.

De perioder, der er indstillet for en dag, prioriteres højere end perioder, der er indstillet for en blok.

Dagtemperatur varme: 21 °C

Nattemperatur varme: 16 °C

Periode 1: 06.00 - 08.00

Periode 1: 16.30 - 18.00

Periode 1: 20.00 - 22.30

Inden for tidsvinduerne regulerer styringen rumtemperaturen til den indstillede **Dagtemperatur varme**.

Uden for tidsvinduerne regulerer styringen rumtemperaturen til den indstillede **Nattemperatur varme**.

#### 5.2.3.4 Hurtig indstilling af tidsprogrammer

Når der f.eks. kun er brug for afvigende tidsvinduer en enkelt hverdag om ugen, skal tiderne for hele blokken **Mandag fredag** indstilles først. Indstil derefter de afvigende perioder for hverdagen.

#### 5.2.3.5 Vis og ændr afvigende tider i blok

Mandag - søndag	
Periode 1:	!! : !! - !! : !!
Periode 2:	!! : !! - !! : !!
Periode 3:	!! : !! - !! : !!
Tilbage	Vælg

Når der vises en blok på displayet, og et afvigende tidsvindue er defineret for en dag i denne blok, markerer displayet de afvigende tider i blokken med !!.

Enkelte dage afvi	iger fra
det valgte tidspr	ogram
Ma-sø deaktiv	eret
Tilbage	OK

Ved tryk på højre valgtast **Vælg** vises der en melding på displayet, der informerer om afvigende tidsvinduer. Tiderne behøver ikke tilpasses.

Die indstillede for den med !! markerede blok kan du få vist på displayet og ændre med højre valgtast **OK**.

#### 5.2.3.6 Tidsprogram Varme indstilles

#### Menu → Tidsprogrammer → ZONE1

− Tidsprogrammerne er kun effektive i automatisk drift (→ side 16). Inden for tidsvinduerne regulerer styringen de tilsluttede rum til op den indstillede ønskede temperatur **Dagtemperatur varme**. Uden for tidsvinduerne skifter styringen til den driftsmåde, som VVS-installatøren har indstillet: **Eco** eller **Nattemperatur varme**. Hvis VVSinstallatøren har bevaret fabriksindstillingen **Eco**, slår styringen varmefunktionen fra.

Driftsmåde Varme indstilles. (→ side 16)

#### 5.2.3.7 Tidsprogram Køling indstilles

#### Menu → Tidsprogrammer → ZONE1: Køling

 Tidsprogrammerne fungerer i driftsmåden Køling og i særfunktionen Manuel køling. I hvert indstillet tidsvindue gælder den ønskede temperatur, som du har indstillet ved funktionen Valgte temperaturer. Inden for tidsvinduerne køler zonen boligens rum til den ønskede temperatur Dagtemperatur køl.. Uden for tidsvinduer køles der ikke.

# 5.2.3.8 Indstilling af tidsprogram varmtvandsproduktion

#### Menu → Tidsprogrammer → Varmtvandskreds

 Tidsprogrammerne er kun effektive for varmtvandsproduktion i automatisk drift. I hvert indstillet tidsvindue gælder den ønskede temperatur Varmt vand. I slutningen af et tidsvindue slukker styringen for varmtvandsproduktionen, indtil det næste tidsvindue starter.

#### 5.2.3.9 Tidsprogram cirkulation

#### Menu → Tidsprogrammer → Cirkulation

 Tidsprogrammerne er kun effektive for cirkulationen i automatisk drift. De indstillede perioder bestemmer driftstiden for cirkulationen. I de indstillede perioder er cirkulationen aktiveret. Uden for de indstillede perioder er cirkulationen deaktiveret.

#### 5.2.3.10 Tidsprogram Ventilation indstilles

#### Menu → Tidsprogrammer → Ventilation

 Tidsprogrammerne er kun effektive i automatisk drift. I hvert indstillet tidsvindue gælder den ventilationstrin, som du har indstillet ved funktionen Ventilation. Inden for tidsvinduet regulerer styringen boligventilationsanlægget maksimalt til Maks. vent.-trin dag. Uden for tidsvinduerne regulerer styringen boligventilationsanlægget maksimalt til Maks. vent.-trin nat.

#### 5.2.3.11 Tidsprogram Højeste el-pris indstilles

#### Menu → Tidsprogrammer → Højeste el-pris

 Med denne funktion kan du indstille, hvornår den høje tarif eller lavtariffen skal benyttes til omkostningsberegningen.

Inden for tidsvinduerne: For høj tarif

Uden for tidsvinduerne: For lavtarif

Tidspunkterne med høj tarif afhænger af energiforsyningsselskabet.

Hvis energiforsyningsselskabet kun har fastsat en tarif, behøver du ikke at indstille tidsvinduer. Omkostningsberegningen for strømmen gennemføres med en tarif.

Indstilling af priser (→ side 15)

#### 5.2.4 Antal dage væk

#### Menu → Planlæg dage hjemmefra

 Med denne funktion indstilles et tidsrum og en temperatur for de dage, du ikke er hjemme.

#### Systemets adfærd i det indstillede tidsrum

- Varmt vand opvarmes ikke.
- De før indstillede temperatur gælder for alle zoner.
- Ventilationen kører på laveste ventilationstrin.
- Kølingen er slået fra.

Så længe funktionen **Planlæg dage hjemmefra** er aktiveret, har den forrang frem for den indstillede driftsmåde. Når det indstillede tidsrum er slut, eller når funktionen afbrydes, kører varmeanlægget igen i den indstillede driftstype.

### Bemærk

i

Funktionen **Køling** forbliver aktiveret, hvis de gældende bestemmelser i landet kræver det. I så fald indstiller VVS-installatøren varmeanlægget, så funktionen **Køling** kører med den indstillede temperatur, når du er hjemmefra.

#### 5.2.5 Antal dage hjemme

#### Menu → Planlæg dage hjemme

 I det angivne tidsrum kører varmeanlægget i driftsmåden Automatisk drift med indstillingerne for dagen Søndag, der er indstillet ved funktionen Tidsprogrammer. Når det indstillede tidsrum er slut, eller når funktionen afbrydes, kører varmeanlægget igen i den indstillede driftstype.

#### 5.2.6 Valg af sprog

#### $Menu \rightarrow Grundindstillinger \rightarrow Sprog$

 Hvis f.eks. en serviceteknikers sprog afviger fra det indstillede sprog, kan du ændre sproget under denne funktion.

#### 5.2.6.1 Indstilling af forståeligt sprog

- 1. Tryk på venstre valgtast, indtil grundvisningen vises.
- 2. Tryk på venstre valgtast igen.
- 3. Drej drejeknappen til højre, indtil der vises en stiplet linje på displayet.
- 4. Drej drejeknappen til venstre igen, indtil punkt nr. 2 på listen over den stiplede linje er markeret.
- 5. Tryk to gange på højre valgtast.
- 6. Drej drejeknappen, indtil du finder et sprog, du forstår.
- 7. Tryk på højre valgtast.

#### 5.2.7 Indstilling af dato og klokkeslæt

#### Bemærk

Hvis du afbryder spændingen til hele varmeanlægget, fortsætter klokkeslættet korrekt i 30 minutter. Derefter skal dato og klokkeslæt indstilles på ny.

#### 5.2.7.1 Indstilling af dato

#### $Menu \rightarrow Grundindstillinger \rightarrow Dato/klokkeslæt \rightarrow Dato$

 Med denne funktion indstilles datoen. Alle styringens funktioner, der indeholder en dato, kører efter den indstillede dato.

#### 5.2.7.2 Indstilling af klokkeslæt

$$\label{eq:menu} \begin{split} \textbf{Menu} & \rightarrow \textbf{Grundindstillinger} \rightarrow \textbf{Dato/klokkesl} \textbf{\&t} \rightarrow \textbf{Klokkesl} \textbf{\&t} \end{split}$$

 Med denne funktion indstilles klokkeslættet. Alle styringens funktioner, der indeholder et klokkeslæt, kører efter det indstillede klokkeslæt.

# 5.2.8 Aktivering af automatisk eller manuelt skift af sommertid

 $Menu \rightarrow Grundindstillinger \rightarrow Dato/klokkeslæt \rightarrow Sommertid$ 

- Med denne funktion indstilles styringen til automatisk at skifte til sommertid eller til manuel indstilling af sommertid.
- Auto: Styringen skifter automatisk til sommertid.
- Manuel: Der skal skiftes manuelt til sommertid.



Bemærk

Sommertid er den mellemeuropæiske sommertid: start = sidste søndag i marts, slut = sidste søndag i oktober.

Hvis udeføleren er udstyret med en DCF77-modtager, spiller indstilling af sommertid ingen rolle.

#### 5.2.9 Indstilling af displaykontrast

#### $Menu \rightarrow Grundindstillinger \rightarrow Display \rightarrow Displaykontrast$

 Displaykontrasten kan indstilles efter den omgivende lysstyrke, så displayet er let at læse.

#### 5.2.10 Aktivering af Tastespærre

#### Menu → Grundindstillinger → Display → Tastespærre

 Med denne funktion aktiverer du tastespærren. Efter 1 minut, uden betjening af en tast eller af drejeknappen, er tastespærren aktiv, og du kan ikke længere utilsigtet ændre funktioner.

Ved hver aktivering af styringen vises meldingen **Tastespærre aktiv For at afbryde tryk OK i 3 sekunder** på displayet. Ved tryk på OK tasten i 3 sekunder vises grundvisningen, og du kan ændre funktioner. Tastespærren er igen aktiv, når du i 1 minut hverken betjener tast eller drejeknap.

For igen at ophæve tastespærren vedvarende skal du først låse tastespærren op og derefter i funktionen **Tastespærre** vælge værdien **Fra**.

#### 5.2.11 Indstilling af foretrukket display

# $$\label{eq:menu} \begin{split} \textbf{Menu} \rightarrow \textbf{Grundindstillinger} \rightarrow \textbf{Display} \rightarrow \textbf{Foretrukket} \\ \textbf{display} \end{split}$$

 Med denne funktion kan det vælges, om grundvisningen skal vise dataene for varme, køling eller ventilation.

#### 5.2.12 Indstilling af priser

Alle priserne skal angives i kroner pr. kWh, for at beregningerne bliver korrekte.

Hvis gas- og elselskabet angiver gas- og elprisen i kroner pr.  $m^3$ , skal du bede om at få den nøjagtige gas- og elpris i kroner pr. kWh.

Hvis dit energiforsyningsselskab kun angiver en elpris, skal du notere den samme værdi ved funktionerne **Højeste elpris** ( $\rightarrow$  side 15) og **Laveste el-pris** ( $\rightarrow$  side 15).

Afrund derefter prisen til en decimal.

#### Eksempel:

	Økonomi	Indstilling/faktor
Tarif backup varme (gas, olie, el)	11,3 kr./kWh	113
Laveste el-pris (varmepumpe)	14,5 kr./kWh	145

	Økonomi	Indstilling/faktor
Højeste el-pris	18,7 kr./kWh	187
(varmepumpe)		

# 5.2.12.1 Indstilling af pris for supplerende varmegiver

#### Menu → Grundindstillinger → Energi tariffer → Tarif backup varme

 Hybridstyringen skal bruge den indstillede faktor/værdi til at beregne forbrugsomkostningerne.

For at indstille den korrekte faktor/værdi skal du kontakte gas- og elselskabet for at få prisen her.

#### 5.2.12.2 Indstilling af El pris lav tarif

# Menu $\rightarrow$ Grundindstillinger $\rightarrow$ Energi tariffer $\rightarrow$ Laveste elpris

 Hybridstyringen skal bruge den indstillede faktor/værdi til at beregne forbrugsomkostningerne.

For at indstille **Laveste el-pris** korrekt skal du kontakte elselskabet for at få prisen her.

#### 5.2.12.3 Indstilling af el pris høj tarif

# $\textbf{Menu} \rightarrow \textbf{Grundindstillinger} \rightarrow \textbf{Energi tariffer} \rightarrow \textbf{Højeste el-pris}$

 Hybridstyringen skal bruge den indstillede faktor/værdi til at beregne forbrugsomkostningerne.

For at indstille **Højeste el-pris** korrekt skal du kontakte elselskabet for at få prisen her.

#### 5.2.13 Indstilling af offset-temperatur

# $\label{eq:menu} \textbf{Menu} \rightarrow \textbf{Grundindstillinger} \rightarrow \textbf{Korrigering} \rightarrow \textbf{Rumtemperatur}$ tur

 Styringen kan kun vise den aktuelle rumtemperatur, når styringen er installeret i et rum i boligen.

Der er et indbygget termometer i styringen til måling af rumtemperaturen. Med offset kan du korrigere den målte temperaturværdi.

#### 5.2.14 Indstilling af offset-udetemperatur

# $\label{eq:menu} \begin{array}{l} \text{Menu} \rightarrow \text{Grundindstillinger} \rightarrow \text{Korrigering} \rightarrow \text{Udetemperatur} \\ tur \end{array}$

 Termometeret i styringens udeføler måler udetemperaturen. Med offset kan du korrigere den målte temperaturværdi.

#### 5.2.15 Ændring af zonenavn

#### Menu → Grundindstillinger → Indtast zonenavn

 Det fabriksindstillede zonenavn kan ændres frit. Betegnelsen er begrænset til 10 tegn.

#### 5.2.16 Aktivering af Varmegenvinding

# $\label{eq:menu} \textbf{Menu} \rightarrow \textbf{Grundindstillinger} \rightarrow \textbf{Ventilation} \rightarrow \textbf{Varmegenvinding}$

 Funktionen Varmegenvinding er indstillet til Auto. Det betyder, at en intern styring kontrollerer, om varmegenvinding er hensigtsmæssig, eller om der skal ledes luft udefra direkte ind i boligen. Du kan få nærmere oplysninger herom i betjeningsvejledningen fra **recoVAIR.../4**.

Når du har valgt Aktiver, kører varmegenvinding konstant.

#### 5.2.17 Indstilling af rumluftfugtighed

#### Menu $\rightarrow$ Grundindstillinger $\rightarrow$ Maks. rumluftfugtighed

 Når luftfugtigheden i rummet overstiger den indstillede værdi, tændes en tilsluttet affugter. Så snart værdien falder til under den indstillede værdi, slukkes affugteren igen.

#### 5.2.18 Gendannelse af fabriksindstillingerne

Indstillingerne for **Tidsprogrammer** eller for **Alt** kan resettes til fabriksindstillingen.

# $\begin{array}{l} \text{Menu} \rightarrow \text{Grundindstillinger} \rightarrow \text{Fabriksindstilling} \rightarrow \\ \text{Tidsprogrammer} \end{array}$

 Med Tidsprogrammer resetter du alle indstillinger, som du har foretaget i funktionen Tidsprogrammer, til fabriksindstillingen. Alle de andre indstillinger, der også indeholder tider, som f.eks. Dato/klokkeslæt, påvirkes ikke heraf.

Mens styringen resetter tidsprogrammernes indstillinger til fabriksindstillingerne, vises **Gendannes** på displayet. Derefter viser displayet grundvisningen.



#### Forsigtig! Fare for fejlfunktion!

Funktionen **Fabriksindstilling** → **Alt** resetter alle indstillinger til fabriksindstillingen, inklusive de indstillinger, som VVS-installatøren har indstillet. Derefter er varmeanlægget muligvis ikke længere funktionsdygtigt.

 Overlad det til installatøren at gendanne fabriksindstillingen for alle indstillinger.

#### $Menu \rightarrow Grundindstillinger \rightarrow Fabriksindstilling \rightarrow Alt$

 Mens styringen resetter indstillingerne til fabriksindstillingerne, vises Fabriksindstillingerne Gendannes på displayet. Derefter viser displayet installationsassistenten, der kun må betjenes af VVS-installatøren.

#### 5.2.19 Installatørniveau

Installatørniveauet er forbeholdt for installatøren, og det er derfor beskyttet af en adgangskode. I dette niveau kan VVSinstallatøren foretage de nødvendige indstillinger.

### 5.3 Driftstyper

Driftsmåderne kan aktiveres direkte i alle driftsmåder ved at trykke på højre valgtast **Driftstype**. Hvis varmeanlægget er udstyret med flere zoner, gælder den aktiverede driftstype kun for den zone, som installatøren har indstillet.

Ved flere aktiverede zoner kan du via den venstre valgtast **Menu**  $\rightarrow$  **Grundindstillinger** indstille en separat driftsmåde for hver zone.

Stien i begyndelsen af beskrivelserne af en driftsmåde viser, hvordan du når frem til denne driftsmåde i menustrukturen.

### 5.3.1 Driftsmåde Varme indstilles

#### $\textbf{Driftstype} \rightarrow \textbf{Varme}$

# Menu $\rightarrow$ Grundindstillinger $\rightarrow$ Driftstype $\rightarrow$ ZONE1 $\rightarrow$ Varme

 Med denne funktion kan du fastlægge, hvordan systemet skal opføre sig ved opvarmning.

**Fra**: I denne driftsmåde er zonen frakoblet, og frostsikringsfunktionen er aktiveret.

**Auto**: Driftsmåden regulerer zonen til den indstillede ønskede temperatur **Dagtemperatur varme** i de indstillede tidsvinduer, som du har fastlagt i tidsprogrammet.

Uden for tidsvinduerne regulerer styringen efter installatørens styringsindstillinger.

- Eco: Varmefunktionen er deaktiveret, og styringen overvåger udetemperaturen. Hvis udetemperaturen falder til under 3 °C, tænder styringen for varmefunktionen efter frostsikringsforsinkelsen og regulerer rumtemperaturen efter den indstillede ønskede temperatur Nattemperatur varme. På trods af den tilkoblede varmefunktion er brænderen kun aktiv efter behov. Hvis udetemperaturen stiger til over 4 °C, slukker styringen for varmefunktionen, men overvågningen af udetemperaturen er fortsat aktiv.
- Nat: Varmefunktionen er aktiveret, og styringen styrer rumtemperaturen efter den indstillede ønskede temperatur Nattemperatur varme.

**Dag**: Driftsmåden regulerer zonen til den indstillede ønskede temperatur **Dagtemperatur varme** uden at tage hensyn til de indstillede tidsvinduer, som du har fastlagt i tidsprogrammet.

**Nat**: Driftsmåden regulerer zonen til den indstillede ønskede temperatur **Nattemperatur varme** uden at tage hensyn til de indstillede tidsvinduer, som du har fastlagt i tidsprogrammet.

#### 5.3.2 Driftsmåde Køling indstilles

#### Driftstype → Køling

 $\begin{array}{l} Menu \rightarrow Grundindstillinger \rightarrow Driftstype \rightarrow ZONE1 \rightarrow \\ Køling \end{array}$ 

 Med denne funktion kan du fastlægge, hvordan systemet skal opføre sig ved køling.

Fra: I denne driftsmåde er zonen frakoblet.

**Auto**: Driftsmåden regulerer zonen til den indstillede ønskede temperatur **Dagtemperatur køl.** i de indstillede tidsvinduer, som du har fastlagt i tidsprogrammet. Uden for tidsvinduerne er funktionen **Køling** frakoblet.

**Dag**: Driftsmåden regulerer zonen til den indstillede ønskede temperatur **Dagtemperatur køl.** uden at tage hensyn til de indstillede tidsvinduer, som du har fastlagt i tidsprogrammet.

#### 5.3.3 Driftsmåde Ventilation indstilles

Det fremgår af betjeningsvejledningen for boligventilationsanlægget, hvordan ventilatoren arbejder på de forskellige ventilationstrin.

#### Driftstype → Ventilation

 Med denne funktion kan du fastlægge, hvordan boligventilationsanlægget skal opføre sig ved ventilation.

Auto: Driftsmåden regulerer luftudvekslingen via det indstillede ventilationstrin Maks. vent.-trin dag i de indstillede tidsvinduer, som du har fastlagt i tidsprogrammet. Det indstillede ventilationstrin **Maks. vent.-trin nat** er effektivt uden for tidsvinduerne.

Hvis der er tilsluttet luftkvalitetssensorer til boligventilationsanlægget, varierer boligventilationsanlægget ventilationstrinene:

- Ved god luftkvalitet arbejder boligventilationsanlægget med et lavere ventilationstrin end det indstillede ventilationstrin.
- Ved dårlig luftkvalitet arbejder boligventilationsanlægget med et højere ventilationstrin. Boligventilationsanlægget kan dog ikke overskride det indstillede ventilationstrin Maks. vent.-trin dag og Maks. vent.-trin nat.

Dag: Driftsmåden regulerer konstant luftudvekslingen med den værdi, som du har indstillet i ventilationstrinet Maks. vent.-trin dag.

Nat: Driftsmåden regulerer konstant luftudvekslingen med den værdi, som du har indstillet i ventilationstrinet Maks. vent.-trin nat.

#### 5.3.4 Indstilling af driftsmåden varmtvandsproduktion

#### $\textbf{Driftstype} \rightarrow \textbf{Varmt vand}$

 Med denne funktion kan du fastlægge, hvordan systemet skal opføre sig ved varmtvandsproduktion.

**Fra**: Varmtvandsproduktionen er deaktiveret, og frostsikringsfunktionen er aktiveret.

**Auto**: Driftsmåden regulerer varmtvandsproduktionen til den indstillede ønskede temperatur **Varmt vand** i de indstillede tidsvinduer, som du har fastlagt i tidsprogrammet.

**Dag**: Driftsmåden regulerer varmtvandsproduktionen til den indstillede ønskede temperatur **Varmt vand** uden at tage hensyn til de indstillede tidsvinduer, som du har fastlagt i tidsprogrammet.

#### 5.3.5 Driftsmåden Cirkulation

Driftsmåden Cirkulation svarer altid til driftsmåden Varmtvand. Der kan ikke indstilles en afvigende driftsmåde.

#### 5.4 Særfunktioner

Særfunktionerne kan aktiveres direkte i alle driftsmåder ved at trykke på højre valgtast **Driftstype**. Hvis varmeanlægget er udstyret med flere zoner, gælder den aktiverede særfunktion kun for den zone, som installatøren har indstillet.

Ved flere aktiverede zoner kan du via den venstre valgtast **Menu**  $\rightarrow$  **Grundindstillinger** indstille en separat særfunktion for hver zone.

Stien i begyndelsen af beskrivelsen af en særfunktion viser, hvordan du når frem til denne særfunktion i menustrukturen.

#### 5.4.1 Manuel køling

#### Driftstype → Manuel køling

 Når udetemperaturen er høj, kan særfunktionen Manuel køling aktiveres. Du kan indstille, hvor mange dage særfunktionen skal være aktiveret. Hvis du aktiverer Manuel køling, kan du ikke opvarme samtidig. Funktionen Manuel køling har forrang frem for opvarmning.

Indstillingen gælder så længe, særfunktionen er aktiv. Særfunktionen deaktiveres, når det indstillede antal dage er gået, eller når udetemperaturen falder til under 4 °C. Hvis du vil indstille en separat temperatur for flere zoner, kan du indstille disse temperaturer med funktionen **Valgte temperaturer**.

#### 5.4.2 1 dag hjemme

#### Driftstype → 1 dag hjemme

# $Menu \rightarrow Grundindstillinger \rightarrow Driftstype \rightarrow ZONE1 \rightarrow 1 \ dag$ hjemme

 Hvis du tilbringer en ugedag hjemme, aktiverer du særfunktionen 1 dag hjemme. Særfunktionen aktiverer for en dag driftsmåden Automatisk drift med de indstillinger for dagen Søndag, der er indstillet ved funktionen Tidsprogrammer.

Særfunktionen deaktiveres automatisk fra kl. 24:00, eller hvis den afbrydes tidligere. Derefter arbejder varmeanlægget igen i den forindstillede driftsmåde.

#### 5.4.3 1 dag hjemmefra

#### Driftstype → 1 dag hjemmefra

 $Menu \rightarrow Grundindstillinger \rightarrow Driftstype \rightarrow ZONE1 \rightarrow 1 \ dag \\ hjemmefra$ 

 Hvis du kun er ude af huset en dag, aktiverer du særfunktionen 1 dag hjemmefra. Særfunktionen regulerer rumtemperaturen til den ønskede temperatur Nat.

Varmtvandsproduktionen og cirkulationen er deaktiveret, og frostsikringen er aktiveret.

Særfunktionen deaktiveres automatisk fra kl. 24:00, eller hvis den afbrydes tidligere. Derefter arbejder varmeanlægget igen i den forindstillede driftsmåde.

Ventilationen er aktiveret og kører på laveste ventilationstrin.

#### 5.4.4 1 x ventilationsboost

#### Driftstype $\rightarrow$ 1 x ventilationsboost

# $Menu \rightarrow Grundindstillinger \rightarrow Driftstype \rightarrow ZONE1 \rightarrow 1 \ x$ ventilationsboost

 Hvis du vil slukke for zonen, mens du lufter ud, kan du aktivere særfunktionen 1 x ventilationsboost.

Særfunktionen slukker for zonen i 30 minutter. Frostsikringen er aktiveret, og varmtvandsproduktionen og cirkulationen er fortsat aktiveret.

Ventilationen er aktiveret og kører på højeste ventilationstrin.

Særfunktionen deaktiveres automatisk efter de 30 minutter, eller hvis den afbrydes tidligere. Derefter arbejder varmeanlægget igen i den forindstillede driftsmåde.

#### 5.4.5 Party

#### Driftstype → Party

#### Menu $\rightarrow$ Grundindstillinger $\rightarrow$ Driftstype $\rightarrow$ ZONE1 $\rightarrow$ Party

 Hvis du vil aktivere zonen, varmtvandsproduktionen, ventilationen og cirkulationen midlertidigt, skal du aktivere særfunktionen **Party**.

Særfunktionen regulerer rumtemperaturen til den indstillede ønskede temperatur **Dag** og efter de indstillede tidsvinduer.

Særfunktionen deaktiveres efter seks timer, eller hvis du afbryder særfunktionen forinden. Derefter kører varmeanlægget igen i den indstillede driftsmåde.

#### 5.4.6 1 x beholderopvarmning

#### $Driftstype \rightarrow 1 x beholderopvarmning$

 Når varmtvandsproduktionen er deaktiveret, eller der skal bruges varmt vand uden for et tidsvindue, skal særfunktionen 1 x beholderopvarmning.

Særfunktionen opvarmer vandet i varmtvandsbeholderen til den indstillede ønskede temperatur **Varmtvandskreds**. Særfunktionen er aktiv i 1 time, eller du kan afbryde særfunktionen forinden. Derefter arbejder varmeanlægget igen i den forindstillede driftsmåde.

### 5.4.7 Anlæg fra

#### $\textbf{Driftstype} \rightarrow \textbf{System Fra aktiv}$

 Varmefunktionen, varmtvandskredsen og kølingen er deaktiveret. Frostsikringen er aktiveret.

Cirkulationen er deaktiveret.

Ventilationen er aktiveret og kører på laveste ventilationstrin.

#### 5.5 Meldinger

#### 5.5.1 Servicemelding

Oversigt over servicemeddelelser (→ tillæg C)

Når et serviceeftersyn er påkrævet, vises der en servicemelding på styringens display.

For at sikre varmeanlægget mod udfald eller skader, skal servicemeddelelsen følges:

- Hvis betjeningsvejledningen til det viste apparat indeholder en vedligeholdelsesvejledning til servicemeddelelsen, skal vedligeholdelsen udføres iht. vedligeholdelsesvejledningen.
- Kontakt en VVS-installatør, hvis servicemeddelelsen i betjeningsvejledningen ikke indeholder en vedligeholdelsesvejledning til det viste apparat, eller du ikke selv vil gennemføre vedligeholdelsen.

#### 5.5.2 Fejlmeddelelse

#### Oversigt over fejlmeldinger (→ tillæg B)

Hvis der opstår en fejl i varmeanlægget, viser styringen en fejlmelding på displayet. VVS-installatøren skal afhjælpe fejlen eller reparere varmeanlægget, da der ellers er risiko for materiel skade eller udfald af varmeanlægget.

Kontakt en autoriseret installatør.

Hvis du igen vil se grundvisningen på displayet, skal du trykke venstre valgtast **Tilbage**.

Du kan aflæse de aktuelle fejlmeldinger under **Menu**  $\rightarrow$  **Information**  $\rightarrow$  **Systemstatus**  $\rightarrow$  **Fejlstatus**. Så snart der foreligger en fejlmelding for varmeanlægget, viser indstillingsniveauet værdien **Fejlliste**. Højre valgtast har funktionen **Vis**.

### 6 Afhjælpning af fejl

Oversigt over fejlfinding (→ tillæg B)

### 6.1 Indstilling af midlertidig nøddrift

Hvis fejlmeldingen **Nøddrift Komfort sikring Inaktiv** vises på displayet, er varmepumpen faldet ud, og styringen skifter til nøddrift. Den supplerende varmegiver forsyner nu varmeanlægget med varmeenergi. VVS-installatøren har sænket temperaturen til nøddrift ved installationen. Du vil mærke, at varmtvand og varme ikke opnår en høj temperatur.

Indtil VVS-installatøren kommer, kan du via drejeknappen vælge følgende indstillinger:

**Inaktiv**: Styringen arbejder i nøddrift, opvarmning og varmtvand er kun moderat varme

**Varme**Den supplerende varmegiver overtager varmedriften, opvarmning varm, varmtvand koldt

Varmt vand: Den supplerende varmegiver overtager varmtvandsdriften, varmtvand er varmt, opvarmning kold

**VV+V**: Den supplerende varmegiver overtager varme- og varmtvandsdriften, opvarmning og varmtvand er varme

Den supplerende varmegiver er ikke så effektiv som varmepumpen, og dermed er det dyrt at producere varme udelukkende med den supplerende varmegiver.

Hvis du vil foretage indstillinger på styringen, skal du klikke på **Tilbage**, hvorefter grundvisningen ses på displayet. Efter 5 minutter uden betjening vises fejlmeldingen igen på displayet.

### 7 Vedligeholdelse

#### 7.1 Vedligeholdelse af produktet



#### Forsigtig! Risiko for materiel skade på grund af uegnede rengøringsmidler!

- Brug ikke spray, skuremidler, opvaskemidler, opløsningsmiddel- eller klorholdige rengøringsmidler.
- Rengør kabinettet med en fugtig klud og lidt sæbe, som ikke indeholder opløsningsmidler.

### 8 Standsning

#### 8.1 Standsning af produktet

Når produktet skal udskiftes eller fjernes, skal varmeanlægget tages ud af drift.

Lad en autoriseret installatør foretage dette arbejde.

#### 8.2 Genbrug og bortskaffelse

 Bortskaffelsen af emballagen overlades til den installatør, der har installeret produktet.



Hvis produkter er forsynet med dette mærke:

- Produktet må i så fald ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald.
- Aflever i stedet produktet til et indsamlingssted for brugte elektriske og elektroniske apparater.



Hvis produktets batterier er forsynet med dette mærke, kan batterierne indeholde sundheds- eller miljøskadelige substanser.

 Bortskaf i så fald batterierne på et indsamlingssted for batterier.

### 9 Garanti og kundeservice

#### 9.1 Garanti

Vaillant yder en garanti på to år regnet fra opstartsdatoen. I denne garantiperiode afhjælper Vaillant kundeservice gratis materiale- eller fabrikationsfejl.

For fejl, som ikke skyldes materiale- eller fabrikationsfejl, f.eks. på grund af en usagkyndig installation eller ureglementeret anvendelse, påtager Vaillant sig ikke noget ansvar.

Fabriksgarantien dækker kun, når installationen er udført af en vvs-installatør /elinstallatør. Hvis der udføres service/reparation af andre end Vaillant kundeservice, bortfalder garantien, medmindre dette arbejde udføres af en vvsinstallatør.

Fabriksgarantien bortfalder endvidere, hvis der er monteret dele i anlægget, som ikke er godkendt af Vaillant.

#### 9.2 Kundeservice

Vaillant A/S Drejergangen 3 A DK-2690 Karlslunde Danmark

Vaillant Kundeservice: 46 160200

E-Mail: service@vaillant.dk

### 10 Tekniske data

#### 10.1 Produktdata i henhold til EU-forordning nr. 811/2013, 812/2013

Den sæsonbestemte rumopvarmningseffektivitet ved enheder med integrerede vejrkompenseringer inklusive aktiverbar rumtermostatfunktion omfatter altid korrektionsfaktoren for styringsteknologiklasse VI. En afvigelse i den sæsonbestemte rumopvarmningseffektivitet er mulig ved deaktivering af denne funktion.

Termostatklasse	VI
Bidrag til den sæsonbestemte rumop- varmningsenergi-effektivitet ηs	4,0 %

## Tillæg

## A Oversigt over betjenings- og visningsfunktioner

Bemærk De anført

De anførte funktioner og driftsmåder er ikke tilgængelige for alle systemkonfigurationer.

### A.1 Driftstyper

Driftstype	Indstilling	Fabriksindstilling		
Driftstype				
Varme	Fra, Auto, Dag, Nat	Auto		
Køling	Fra, Auto, Dag	Auto		
Ventilation	Auto, Dag, Nat	Auto		
Varmt vand	Fra, Auto, Dag	Auto		
Særfunktion				
Manuel køling	Aktiv	-		
1 dag hjemme	Aktiv	-		
1 dag hjemmefra	Aktiv	-		
1 x ventilationsboost	Aktiv	-		
Party	Aktiv	-		
1 x beholderopvarmning	Aktiv	-		
System Fra aktiv	Aktiv	-		

### A.2 Brugerniveau

Beskrivelsen af funktionerne for **ZONE1** gælder tilsvarende for alle eksisterende zoner.

Indstillingsniveau	Værdier		Enhed	hed Inkrement, valg	Fabriksindstilling
	min.	maks.	-		
Information → Systemstatus →			•		
System					
Fejlstatus	Aktuel vær	di		Ingen fejl, Fejlliste	
Green IQ				Fra, Til	Til
Anlægstryk	Aktuel vær	di	bar		
Systemstatus	Aktuel vær	di		Standby, Varmedrift, Køling, Varmtv.	
Brænder	Aktuel vær	di		Til, Fra	
Solfangertemperatur	Aktuel værdi		°C		
Solvarmeudbytte	Aktuel værdi		kWh		
Nulstil solvarmeudb.				Ja, Nej	Nej
Varmeudbytte	Aktuel vær	di	kWh		
Nulstil varmeudbytte				Ja, Nej	Nej
Faktisk luftfugtighed	Aktuel vær	di	%		
Faktisk dugpunkt	Aktuel vær	di	°C		
triVAI	Aktuel vær	di			
ZONE1				·	·
Dagtemperatur varme	5	30	°C	0,5	20
Dagtemperatur køl.	15	30	°C	0,5	24
Nattemperatur varme	5	30	°C	0,5	15
Rumtemperatur	Aktuel vær	di	°C		
Ventilation					
Luftkvalitetsføler 1	Aktuel vær	di	ppm		

Indstillingsniveau	Værdier	Enhed	Inkrement, valg	Fabriksindstilling	
	min. maks.				
Luftkvalitetsføler 2	Aktuel værdi	ppm			
Relativ luftfugtighed	Aktuel værdi	%rel			
Information → Forbrug → Aktuel måne	ed →				
Varme		1.1.4.0	1	1	
Strøm	den aktuelle måned	KVVN			
Brændstof	Opsummeret værdi for den aktuelle måned	kWh			
Varmt vand					
Strøm	Opsummeret værdi for den aktuelle måned	kWh			
Brændstof	Opsummeret værdi for den aktuelle måned	kWh			
Information Forbrug Cidate måne					
Information → Forbrug → Sidste mane	i <b>d</b> →				
Varme	Ongummarat ymrdi far	14\A/b	1		
Strøm	den sidste måned	KVVII			
Brændstof	Opsummeret værdi for den sidste måned	kWh			
Varmt vand					
Strøm	Opsummeret værdi siden idrifttagning	kWh			
Brændstof	Opsummeret værdi siden idrifttagning	kWh			
Information → Forbrug → Historie →					
Varme			1	[	
Strøm	opsummeret værdi siden idrifttagning	kVVh			
Brændstof	Opsummeret værdi siden idrifttagning	kWh			
Varmt vand					
Strøm	Opsummeret værdi siden idrifttagning	kWh			
Brændstof	Opsummeret værdi siden idrifttagning	kWh			
	·	·	·	·	
Information → Solvarmeudbytte →					
Søjlediagram	Sammenligner sidste år med indeværende år	kWh/måned			
Information → Varmeudbytte →					
Søjlediagram	Sammenligner sidste	kWh/måned			
	år med indeværende år				
	•		•		
Information → Strømforbrug →					
Søjlediagram	Sammenligner sidste år med indeværende år	kWh/måned			
Information → Brændstofforbrug →					

## Tillæg

Indstillingsniveau	Værdier		Enhed	Inkrement, valg	Fabriksindstilling
	min.	maks.			
Søjlediagram	Sammenlig år med ind år	ner sidste eværende	kWh/måned		
Information $\rightarrow$ Varmegenvinding $\rightarrow$					
Søjlediagram	Sammenlig år med ind år	iner sidste eværende	kWh/måned		
Information $\rightarrow$ Kontaktdata $\rightarrow$					
Firma Telefonnummer	Aktuelle va	erdier			
				·	
Information → Serienummer					
Produktets nummer	Permanent	værdi			
Valgte temperaturer $\rightarrow$ ZONE1 $\rightarrow$					
Dagtemperatur varme	5	30	°C	0,5	20
Dagtemperatur køl.	15	30	°C	0,5	24
Nattemperatur varme	5	30	°C	0,5	15
Valgte temperaturer → Varmtvandskro	eds →				
Varmt vand	35	70	°C	1	60
Ventilationstrin →					
Make yent trin dag	afhængigt	af holigven-		1	afhængigt af bolig-
Mars. Venttim dag	tilationsanla	æg		1	ventilationsanlæg
Maks. venttrin nat	afhængigt tilationsanla	af boligven- æg		1	afhængigt af bolig- ventilationsanlæg
Tidsprogrammer → ZONE1 (opvarmnir Tidsprogrammer → ZONE1: Køling →	ıg) →				
$Tidsprogrammer \rightarrow Cirkulation \rightarrow$					
Enkelte dage og blokke				Mandag, Tirsdag, Onsdag, Torsdag, Fredag, Lørdag, Søndag og Mandag - fredag, Lørdag - søndag, Mandag - søndag	Ma - Fr: 06:00- 22:00 Lø: 07:30-23:30 Sø: 07:30-22:00
Periode 1: Start - Slut	00:00	24:00	t:min	00:10	
Periode 2: Start - Slut					
Periode 3: Start - Slut					
Tidsprogrammer → Varmtvandskreds	→				
Enkelte dage og blokke				Mandag, Tirsdag, Onsdag, Torsdag, Fredag, Lørdag, Søndag og Mandag - fredag, Lørdag - søndag, Mandag - søndag	Ma - Fr: 05:30- 22:00 Lø: 07:00-23:30 Sø: 07:00-22:00
Periode 1: Start - Slut	00:00	24:00	t:min	00:10	
Periode 2: Start - Slut Periode 3: Start - Slut					
Tidsprogrammer → Højeste el-pris →					

Indstillingsniveau	Værdier		Enhed	Inkrement, valg	Fabriksindstilling
	min.	maks.			
Enkelte dage og blokke				Mandag, Tirsdag, Onsdag, Torsdag, Fredag, Lørdag, Søndag og Mandag - fredag, Lørdag - søndag, Mandag - søndag	Ma-sø: 11:00-13:00
Periode 1: Start - Slut	00:00	24:00	t:min	00:10	
Periode 2: Start - Slut					
Periode 3: Start - Slut					
Planlæg dage hjemmetra →					
Start	01.01.01	31.12.99	dd.mm.aa	dag.måned.år	01.01.14
Slut	01.01.01	31.12.99	dd.mm.åå	dag.måned.år	01.01.14
Temperatur	5	30	°C	1	15
Planlæg dage hjemme →				1	
Start	01.01.01	31.12.99	dd.mm.åå	dag.måned.år	01.01.14
Slut	01.01.01	31.12.99	dd.mm.åå	dag.måned.år	01.01.14
Grundindstillinger → Sprog →	1	1	1	-	1
				Sprog, der kan vælges	Dansk
Grundindstillinger → Dato/klokkeslæt	. →	1	1		1
Dato	01.01.01	31.12.99	dd.mm.åå	dag.måned.år	01.01.15
Klokkeslæt	00:00	23:59	t:min	00:10	08:00
Sommertid				Manuel, Auto	Manuel
Grundindstillinger $\rightarrow$ Display $\rightarrow$					
Displaykontrast	1	15		1	9
Tastespærre				Fra, Til	Fra
Foretrukket display				Varme, Køling, Ventilat.	Varme
				-	·
Grundindstillinger → Energi tariffer →					
Tarif backup varme	1	999		1	12
Laveste el-pris	1	999		1	16
Højeste el-pris	1	999		1	20
	1	1	1		
Grundindstillinger → Korrigering →					
Rumtemperatur	-3,0	3,0	К	0,5	0,0
Udetemperatur	-3,0	3,0	К	0,5	0,0
	1	1			1
Grundindstillinger → Driftstype → ZO	NE1 →				
Varme				Fra, Auto, Dag, Nat	Auto
Køling				Fra, Auto, Dag	Auto
1 dag hjemme				aktiv, ikke aktiv	ikke aktiv
1 dag hjemmefra				aktiv, ikke aktiv	ikke aktiv
1 x ventilationsboost				aktiv, ikke aktiv	ikke aktiv
Party				aktiv, ikke aktiv	ikke aktiv
-	1	1	1	1	1
Grundindstillinger → Indtast zonenav	n →				

## Tillæg

Indstillingsniveau	Værdier		Enhed	Inkrement, valg	Fabriksindstilling
	min.	maks.			
ZONE1	1	10	Bogstaver, tal	A til Z, 0 til 9, mellemrum	ZONE1
Grundindstillinger $\rightarrow$ Ventilation $\rightarrow$					
Varmegenvinding				Auto, Aktiver, Fra	Auto
				·	·
Grundindstillinger → Maks. rumluftfug	gtighed →				
Maks. luftfugtighed	30	70	%rel	1	40
				·	·
Grundindstillinger → Fabriksindstillin	g →				
Tidsprogrammer				Ja, Nej	Nej
Alt				Ja, Nej	Nej
Installatørniveau →					
Indtast kode	000	999		1	000

## B Afhjælpning af fejl

Fejl	Mulig årsag	Foranstaltning
Display forbliver mørkt	Softwarefejl	<ol> <li>Sluk for strømmen til alle varmegivere på kontakten i ca. 1 minut, og tænd derefter igen.</li> </ol>
		2. Kontakt en VVS-installatør, hvis fejlen stadig er til stede.
Ingen ændringer på displayet ved at dreje på drejeknappen	Softwarefejl	1. Sluk for strømmen til alle varmegivere på kontakten i ca. 1 minut, og tænd derefter igen.
		2. Kontakt en VVS-installatør, hvis fejlen stadig er til stede.
Ingen ændringer på displayet ved at trykke på valgtasterne	Softwarefejl	1. Sluk for strømmen til alle varmegivere på kontakten i ca. 1 minut, og tænd derefter igen.
		2. Kontakt en VVS-installatør, hvis fejlen stadig er til stede.
Displayvisning: Tastespærre aktiv For at afbryde tryk OK i 3 sekunder, ikke muligt at ændre indstillinger og værdier	Tastespærre er aktiv	<ol> <li>Følg anvisningen på displayet, hvis du vil ændre værdierne.</li> <li>Læs også om funktionen <b>Tastespærre</b> aktivering (→ side 15).</li> </ol>
Displayvisning: <b>Nøddrift</b> <b>Komfort sikring</b> , utilstrækkelig opvarmning af varme og varmtvand	Varmepumpe arbejder ikke	<ol> <li>Kontakt VVS-installatøren.</li> <li>Vælg indstillingen for nøddrift, indtil VVS-installatøren kommer.</li> <li>Læs i den forbindelse om funktionen Indstilling af midlertidig nøddrift (→ side 18).</li> </ol>
Displayvisning: <b>Fejl F. Fejl var-</b> <b>megiver 1</b> , på displayet vises den konkrete fejlkode efter F., f.eks. F.33 og den konkrete var- megiver	Fejl varmegiver	<ol> <li>Tryk på valgtasten Nulstil.         <ul> <li>På displayet vises Reset varmegiver?.</li> </ul> </li> <li>Tryk på valgtasten OK.             <ul> <li>På displayet vises i kort tid Varmegiver resettes.</li> </ul> </li> <li>Kontakt en VVS-installatør, hvis fejlen stadig er til stede.</li> </ol>

## C Servicemeddelelser

Servicemeddelelsen **Service varmepumpe 1** står som eksempel på servicemeddelelsen for varmepumpe 1 til 7. Servicemeddelelsen **Service varmegiver 1** står som eksempel på servicemeddelelsen for varmegiver 1 til 7.

#	meddelelse	Beskrivelse	Vedligeholdelse	Interval	
1	Service varme- pumpe 1	Der skal udføres vedligeholdel- sesarbejde på varmepumpen.	Vedligeholdelsesarbejdet frem- går af betjeningsvejledningen til den enkelte varmepumpe	Se betjeningsvejledningen til varmepumpen	
2	Service varmegi- ver 1	Der skal udføres vedligeholdel- sesarbejde på varmegiveren.	Vedligeholdelsesarbejdet frem- går af betjeningsvejledningen til den enkelte varmegiver	Se betjeningsvejledningen til varmegiveren	
3	Service ventila- tor	Der skal udføres vedligeholdel- sesarbejde på boligventilations- anlægget.	Vedligeholdelsesarbejdet frem- går af betjeningsvejledningen til boligventilationsanlægget	Se betjeningsvejledningen til boligventilationsanlægget	
4	Vandmangel	I opvarmningssystemet er vand- trykket for lavt.	Fyldningen med vand fremgår af betjeningsvejledningen til den enkelte varmegiver	Se betjeningsvejledningen til varmegiveren	
5	Dato for service Næste service den	VVS-installatøren har noteret en dato for, hvornår det er tid til vedligeholdelse af opvarm- ningssystemet.	Kontakt VVS-installatøren i for- bindelse med vedligeholdelses- arbejde	Noteret dato i styringen	

## Stikordsfortegnelse

1
1 dag hjemme 17
1 dag hjemmefra 17
1 x beholderopvarmning18
1 x ventilationsboost17
Α
Aflæsning af artikelnummer
Aflæsning af brændstofforbrug12
Aflæsning af serienummer
Aflæsning af solvarmestatistik11
Aflæsning af strømforbrug12
Aflæsning af systemstatus 10
Aflæsning af varmegenvindingsudbytte 12
Aflæsning af varmeudbytte12
Anlæg fra18
Antal dage væk 14
Artikelnummer
Ændring af displaykontrast, eksempel9
В
Betjeningskoncept8
Betjeningsniveau6
Brændstofforbrug 12
C
CE-mærkning6
Cirkulation6
D
Dokumentation5
Driftsmåde i grundvisningen7
Driftsmåde Køling indstilles 16
Driftsmåde Varme indstilles 16
Driftsmåde Ventilation indstilles16
Driftstype
E
Eksempel, ændring af displaykontrast9
F
Fejlmeddelelse
Forebyggelse af fejlfunktion6
Frostsikringsfunktion6
G
Genindstilling af sprog14
Grundvisning7
Н
Hovedfunktion
Hybridstyring
1
Indstilling af dato14
Indstilling af dato og klokkeslæt14
Indstilling af display15
Indstilling af displaykontrast15
Indstilling af driftsmåden varmtvandsproduktion 17
Indstilling af foretrukket display 15
Indstilling af højeste elpris
Indstilling af klokkeslæt
Indstilling af laveste elpris
Indstilling af luftfugtighed
Indstilling af normaltid14
Indstilling af offset rumtemperatur 15
Indstilling af offset udetemperatur 15
Indstilling af omkostninger15
Indstilling af pris for supplerende varmegiver

Indstilling af rumluftfugtighed Indstilling af sommertid	16 14
Indstilling af tidsprogram varmtvandsproduktion	14
Indstilling af tidsvindue for dage og blokke	13
Indstilling af ventilationstrin	12
Indstillingsniveau	
Indstillingsværdier efter snændingstab	, 13
Indistiningsværder erter spærteingstab	15 15
Informationer i grundvisning	13
Installaternivoau	، 16
	10
N Kontoktdata	10
Kontolitakiuala	∠۱
Komelit envendelee	12
Korrekt anvendelse	
Køling	5
manuel køling	17
0	_
Ordforklaring	5
P	
Party	17
Planlæg dage hjemme	14
R	
Rumtemperatur, indstilling af offset	15
S	
Serienummer	6
Servicemeddelelse	18
Softkeyfunktion	7
Strømforbrug	12
Systemstatus	10
Særfunktion	17
1 dag hjemme	17
1 dag hjemmefra	17
1 x beholderopvarmning	18
1 x ventilationsboost	17
Anlæg fra	18
manuel køling	17
Party	17
т	
Tastespærre aktivering	15
Tidsprogram	
Hurtig indstilling af	13
Indstilling	13
Tidsprogram cirkulation	14
Tidsprogram efter frakobling af spændingen	13
Tidsprogram Høieste el-pris indstilles	14
Tidsprogram Køling indstilles	13
Tidsprogram Varme indstilles	13
Tidsprogram Ventilation indstilles	10
Tidsvindue, afvigende tider i blokken	13
Udetemperatur, indstilling af offset	15
V	10
Valg af sprog	14
Valgniveau	17 7
Valgi i veau	
Indetilling of	10
Marmhandanraduktion	Z۱
varmivanusprouukiion	21 ۱۵
	L ال
Vallie	ت م
Varmedenvinding ektivering	0 ۱۲
vannegenvinung akuvenng	15

Varmegenvindingsudbytte	12
Varmeudbytte	12
Varmtvandsproduktion	6, 12
Vedligeholdelse af produktet	18
Ventilation	5
Ventilationstrin	12
Visning, solvarmestatistik	11
Visningsniveau	6
VVS-installatør, kontaktdata	12
Z	
Zone	6, 12
Zoner i grundvisningen	7



0020255033\_00 30.06.2017

#### Leverandør

Vaillant A/S Drejergangen 3 A 🔳 DK-2690 Karlslunde Telefon 46 160200 Vaillant Kundeservice 46 160200 Telefax 46 160220 service@vaillant.dk I www.vaillant.dk

© Disse vejledninger samt dele heraf er ophavsretligt beskyttet og må kun mangfoldiggøres og distribueres med skriftlig accept fra producenten.

Med forbehold for tekniske ændringer.